



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

geosuisse

 **suissemelio**
Schweizerische Vereinigung für ländliche Entwicklung
Association suisse pour le développement rural
Associazione svizzera per lo sviluppo rurale
Associazziun svizra per il svilup rural

Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Office fédéral de l'agriculture

3003 Bern, BLW, sda

Aux personnes participant à la consultation
et autres personnes intéressées

Berne, juin 2009

Planification agricole - Position et développement de l'agriculture en relation avec les projets ayant des incidences sur le territoire

Mesdames, Messieurs,

La Commission Améliorations foncières de l'ancienne Association suisse pour les améliorations structurelles et les crédits agricoles (ASASCA) a ouvert en juin 2007, d'entente avec l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG), une procédure de consultation de grande envergure relative au projet de Guide de planification agricole (PA). De nombreuses prises de position à la fois très constructives et critiques nous sont parvenues. Nous adressons nos remerciements à tous ceux qui ont pris part de façon active à la consultation et ainsi contribué à la réalisation du Guide, permettant à la planification agricole de se définir à nouveau dans le domaine du développement rural et dotant le milieu d'un outil de travail approprié.

Suite à certaines critiques, nous avons procédé à diverses améliorations relatives au contenu et décidé de conférer une nouvelle structure au Guide. Celui-ci se compose des deux documents suivants:

- Une brochure séparée (cf. Annexe) éclaire sur le rôle de la planification agricole et sur le contenu du Guide. La brochure s'adresse aux décideurs et autres personnes intéressées issus des milieux politiques, de l'Administration ou d'organisations concernées. Elle peut être commandée auprès de l'OFAG, Développement rural, 3003 Berne (<http://www.blw.admin.ch>) ou téléchargée à l'adresse suivante : www.suissemelio.ch.
- Une partie technique conçue sous forme de modules est destinée aux bureaux d'ingénieurs et de planification, ainsi qu'aux services administratifs spécialisés, à titre d'aide dans la mise en œuvre d'un projet de planification agricole. Cette partie sera disponible sur Internet à partir du mois d'octobre 2009 sur le site www.suissemelio.ch.

Pour consolider le soutien technique, nous avons pu entre-temps élargir notre collaboration avec la société spécialisée geosuisse faisant partie de la SIA. L'ancienne ASASCA a, en outre, connu une période d'adaptations et porte désormais le nom de suissemelio (Association suisse pour le développement rural). Ces deux associations, ainsi que l'OFAG, ont aujourd'hui le plaisir de vous faire parvenir la brochure en annexe. Nous recommandons de tenir compte des aspects agricoles de manière égale déjà dans la phase préparatoire de vos projets ayant des incidences sur le territoire et de vous référer au Guide pour la mise en œuvre d'une planification agricole. Nous nous tenons à votre dispo-

Andreas Schild
Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern
Tel +41 31 322 26 55, Fax +41 31 323 02 63
andreas.schild@blw.admin.ch
www.blw.admin.ch

sition pour toute question ou demande d'information.

Par ailleurs, veuillez noter qu'agridea organise deux journées d'information sur la planification agricole à l'occasion desquelles le Guide sera présenté :

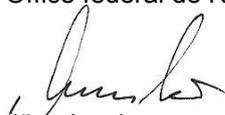
- le 3 novembre 2009, à Olten (hôtel Olten), présentation en allemand
- le 5 novembre 2009, à Lausanne (Buffet de la Gare), présentation en français

L'entrée est ouverte à un large public. Vous pouvez vous inscrire directement en ligne sous: www.agridea.ch (Voir notre offre en formation -> Cours 2009).

Les liens permettant de s'inscrire à la journée d'information agridea et de télécharger la brochure électronique vous seront envoyés par courrier électronique. Nous vous prions de transmettre ce mail à tous les services ou personnes de votre entourage susceptibles d'être intéressés et de les informer, le cas échéant, sur le Guide et les journées d'information susmentionnés.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, nos meilleures salutations.

Office fédéral de l'agriculture OFAG



Jörg Amsler

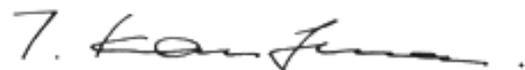
Responsable suppléant de l'unité de direction Paiements directs et développement rural

suissemelio



Aurelio Casanova
Président

geosuisse



Jürg Kaufmann
Président

Annexe : Brochure « Planification agricole »